



LE  
**SOMMET**

DÉCEMBRE 2021



P. 3  
Nouveau conseil municipal



P. 14  
Programmation des loisirs

## HÔTEL DE VILLE (150, rue du Moulin)

### Heures d'ouverture :

#### Du lundi au jeudi

De 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30

#### Vendredi

De 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h

## CONSEIL MUNICIPAL

### Séance extraordinaire du budget :

31 janvier 2022, 19 h

### Horaire des séances ordinaires :

10 janvier, 19 h 30

7 février, 19 h 30

7 mars, 19 h 30

## NOUS JOINDRE

Téléphone : 418 826-2253

Télexcopieur : 418 826-0489

info@saintferreollesneiges.qc.ca

www.saintferreollesneiges.qc.ca

### Manon Larouche (taxation) :

taxation@saintferreollesneiges.qc.ca

### Gabrielle Leclerc (responsable de

la programmation et des événements) :

loisirs@sainttitedescaps.com

### Benoît Cloutier

(directeur des travaux publics) :

voirie@saintferreollesneiges.qc.ca

### Martin Pouliot

(directeur des loisirs et de la culture) :

loisirs@saintferreollesneiges.qc.ca

### Martin Leith (secrétaire-trésorier) :

tresorier@saintferreollesneiges.qc.ca

### François Drouin (directeur général) :

directeur@saintferreollesneiges.qc.ca

## SERVICE D'URBANISME

### Heures d'ouverture :

#### Du lundi au jeudi

De 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30

#### Vendredi

De 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h

## COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

### Horaire des séances régulières :

18 janvier, 19 h

(dépôt des documents avant le 11 janvier)

22 février, 19 h

(dépôt des documents avant le 15 février)

22 mars, 19 h

(dépôt des documents avant le 15 mars)

## NOUS JOINDRE

Téléphone : 418 826-2253

urbanisme@saintferreollesneiges.qc.ca

### Simon Demers

(directeur du service de l'urbanisme)

### Amélie Bertaigne

(inspectrice en bâtiment)

## BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE AUX SOURCES

### Heures d'ouverture :

Mardi : de 13 h 30 à 16 h 30

Mercredi : de 13 h 30 à 16 h 30 et de 18 h 30 à 20 h 30

Jeudi : de 18 h 30 à 20 h 30

Samedi : de 13 h 30 à 16 h 30

Dimanche : de 13 h 30 à 16 h 30

## TRAVAUX PUBLICS

### Numéro d'urgence :

En dehors des heures normales de bureau, pour toute urgence relative aux travaux publics, telle qu'un bris d'aqueduc, un refoulement d'égout ou un arbre tombé, vous pouvez composer le 418 826-3350.

## ÉCOCENTRE (4054, avenue Royale)

Fermé (réouverture en mai 2022)

## ESPACE TROC'DON!

### Horaire automne-hiver

Ouvert la 3<sup>e</sup> fin de semaine de chaque mois

Samedi : de 10 h à 12 h

Dimanche : de 13 h à 15 h

## MAISON DES JEUNES LA ZONE

Lundi : de 18 h à 21 h

Mercredi : de 17 h à 21 h

## COLLECTE DES ORDURES

### Toutes les semaines

Secteur ouest : les lundis

Secteur est : les mercredis

## COLLECTE DES MATIÈRES RECYCLABLES

### Un lundi sur deux :

27 décembre

3 janvier (collecte supplémentaire)

10 et 24 janvier

## LE SOMMET

Conception, mise en page et impression (2000 exemplaires)  
Imprimerie Blouin Inc.

### Responsable du journal

Martin Pouliot,  
directeur des loisirs et de la culture  
loisirs@saintferreollesneiges.qc.ca

Mention de sources : Freepik, Rawpixel,  
Pixabay et gracieuseté

NOTE : Les auteurs sont les seuls responsables du contenu des articles.

# BON À SAVOIR

## NUMÉROS UTILES

Aide chez-soi Orléans : 418 664-2222

Aréna Côte-de-Beaupré :

418 827-4501

Association Bénévole

Côte-de-Beaupré : 418 827-8780

Bibliothèque municipale

Aux Sources : 418 826-3540

Bureau de la protection de la faune :

1 877 346-6763

Bureau de poste : 418 827-4116

Caisse Desjardins de La

Côte-de-Beaupré : 418 827-3768

Cercle de Fermières : 418 928-2430

CLSC (Beaupré) : 418 827-5241

Club de l'Âge d'Or : 418 826-2253

Développement Côte-de-Beaupré :

418 827-5256

École Caps-des-Neiges I :

418 821-8055

École de karaté Luc Paquette :

418 953-5152

Hôpital Sainte-Anne-de-Beaupré :

418 827-3726

Maison des Jeunes La Zone :

418 826-3107

MRC de La Côte-de-Beaupré :

418 824-3444

Office municipal d'habitation :

418 702-1318

Patinoires : 418 520-1810

Presbytère : 418 826-2554

Station Mont-Sainte-Anne :

418 827-4561

Ressources familiales

Côte-de-Beaupré : 418 827-4625

École de musique Côte-de-Beaupré :

info@ecolemusiquebeaupre.com

# VOTRE CONSEIL MUNICIPAL



**MÉLANIE ROYER-COUTURE**  
Mairesse

Originaire de Shefford, en Montérégie, Mélanie a déménagé à Saint-Ferréol-les-Neiges en janvier 2012. Elle est la mère de quatre enfants âgés de 7 à 16 ans. Coiffeuse pendant une dizaine d'années avant son arrivée sur la Côte-de-Beaupré, elle a fait un retour aux études en 2012. Elle a terminé une technique d'intervention en délinquance en 2015, puis obtenu un baccalauréat en services sociaux en 2018.

Mélanie a fait ses débuts au CIUSSS de la Capitale-Nationale en tant que travailleuse sociale. Elle travaille actuellement comme spécialiste en santé mentale chez Dialogue, un programme d'aide aux employés, et a récemment démarré son entreprise de services psychosociaux pour les entreprises de la Côte, J'inspire Autrement.

Très présente dans le réseau communautaire depuis son arrivée, elle fait partie des membres fondateurs de l'Espace Troc'Don ! et s'est impliquée dans différents organismes communautaires sur la Côte-de-Beaupré. Elle a notamment siégé au conseil d'administration de Ressources familiales Côte-de-Beaupré durant cinq ans et fait maintenant partie du conseil d'Entraid'Don !

Les quatre dernières années au sein du conseil municipal lui ont permis de développer ses qualités de leader, d'écoute et d'analyse. Elle affectionne particulièrement les projets touchant les citoyens (Politique municipale familles et aînés, loisirs,) et s'intéresse aux enjeux de sécurité routière, de développement résidentiel et d'environnement. Elle considère que ce premier mandat comme mairesse lui

permettra de consolider les projets réalisés et de poursuivre ceux en cours, tout en assurant une saine gestion financière. Elle a la ferme intention d'exercer un leadership rassembleur afin que tous puissent s'y reconnaître et participer !

Tél. : 581 984-4313  
sflnmaire@icloud.com



Municipalité de  
**Saint-Ferréol-les-Neiges**

[saintferrollesneiges.qc.ca](http://saintferrollesneiges.qc.ca)



**CAMILLE NADEAU**  
Conseillère district #1

Camille a découvert Saint-Ferréol-les-Neiges il y a sept ans. Complètement charmée par la communauté, elle y habite depuis avec son conjoint et son fils. Camille est titulaire d'un baccalauréat et d'une maîtrise en arts visuels, mais a décidé de réorienter sa carrière en 2019 pour travailler dans le domaine périnatal. En plus d'avoir sa propre entreprise, Hera-Juno services périnataux, elle collabore avec plusieurs organismes communautaires de la Capitale-Nationale afin d'animer et d'organiser des activités en lien avec la grossesse et la parentalité. En 2018, avec l'aide d'un groupe d'amis, elle a instauré les cuisines collectives dans

la cuisine du presbytère de Saint-Ferréol-les-Neiges, permettant ainsi à ceux qui y participent de gagner du temps dans la planification familiale en cuisinant une bonne partie des repas de la semaine dans une ambiance conviviale. Camille a la communauté et le vivre-ensemble à cœur. Elle s'intéresse particulièrement aux enjeux familiaux de la région, ainsi qu'à l'agriculture et à l'environnement.

Tél. : 418 929-6006  
camillefnadeau@gmail.com



**ERIC ENNIS**  
Conseiller district #2

Eric est résident de Saint-Ferréol-les-Neiges depuis maintenant trois ans. Natif

de la région, il a participé à la vie communautaire en s'impliquant auprès des jeunes pendant ses études (camp RAM, camp Ados-Aventure, projet d'intervention TAG, maison des jeunes). Chef de service de la gestion immobilière au Réseau de transport de la Capitale, Eric possède une expertise en gestion de projets immobiliers, en maintenance d'actifs, en ressources humaines et gestion d'équipe, ainsi qu'en gestion budgétaire. Il est titulaire d'un baccalauréat en actuariat de l'Université Laval, de certificats en gestion de projets et en analyse d'affaires de l'École des HEC, d'une maîtrise en administration des affaires (MBA) et de certifications en gestion de projets (PMP, PMI-ACP) de l'institut de gestion de projets (PMI). Eric est un gestionnaire humain, bien outillé, qui entend mettre à profit ses connaissances dans l'intérêt des résidents de Saint-Ferréol-les-Neiges.

Tél. : 418 951-4835  
sflndistrict2@icloud.com

SUITE PAGE SUIVANTE ▶

## SOMMAIRE

- |   |                         |    |                   |
|---|-------------------------|----|-------------------|
| 2 | Bon à savoir            | 13 | Urbanisme         |
| 3 | Votre conseil municipal | 14 | Loisirs           |
| 5 | Rubrique de la mairesse | 18 | Près de chez vous |
| 6 | Vie municipale en bref  | 25 | Vie paroissiale   |
| 9 | Échos de la MRC         | 26 | Bibliothèque      |



**STÉPHANE RACINE**  
Conseiller district #3

Stéphane travaille au Centre des congrès de Québec depuis 1997, où sa grande polyvalence l'a mené à occuper plusieurs fonctions. Actuellement technicien aux événements spéciaux, il participe à l'organisation des événements promotionnels du Centre des congrès et de Québec Destination affaires. Il est aussi vidéaste/monteur vidéo depuis plus de dix ans et un passionné de jardinage. À l'écoute des gens, il est connu comme une personne consciencieuse, dynamique et engagée auprès de ses pairs.

Après avoir été actif pendant plusieurs années auprès de différentes formations politiques et de différents organismes, tels que le conseil régional de la FTQ pour le local UES 800, et participé à plusieurs négociations de conventions collectives tant du secteur public que privé, Stéphane a décidé de pousser son engagement en se présentant comme conseiller municipal avec l'équipe de Mélanie Royer-Couture. C'est avec enthousiasme qu'il souhaite contribuer à l'amélioration de la qualité de vie des résidents de Saint-Ferréol-les-Neiges.

Tél. : 418 570-4691  
sflndistrict3@icloud.com



**VINCENT VILLEMURE**  
Conseiller district #4

Vincent s'est établi au village de Saint-Ferréol-les-Neiges en 2018. Il démarre alors la ferme Patatos en folies située au cœur du village. Vous pourrez le voir tous les dimanches au marché public de Saint-Ferréol. Passionné de ski alpin, de vélo de montagne et de randonnée, Vincent a fait un changement de carrière après plus de dix ans à cuisiner pour les meilleurs restaurants. Afin de pouvoir profiter de la nature et vivre ses passions, il joint l'équipe du Mont-Sainte-Anne. Malgré son air très posé et calme, Vincent est toujours prêt à s'impliquer pour le bienfait de notre belle municipalité et de ses citoyens. Futur maraîcher biologique, vous devinerez qu'il voudra s'impliquer dans les dossiers environnementaux. Vincent nous fait également part d'autres intérêts, dont le dossier de la sécurité routière et l'importance pour lui de remettre de la vie dans le village.

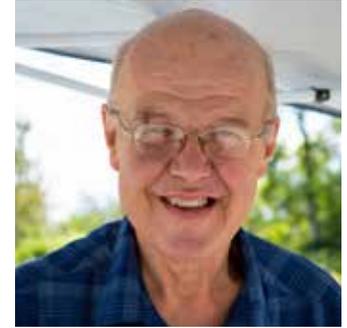
Tél. : 418 437-9484  
sflndistrict4@icloud.com



**MARC MAGNY**  
Conseiller district #5

Résident de Saint-Ferréol-les-Neiges depuis plus de 25 ans et fier papa de deux jeunes femmes entrepreneures qui œuvrent sur la Côte-de-Beaupré, Marc a résidé dans le rang Saint-Antoine et dans le Faubourg et habite maintenant à quelques mètres du cœur de notre municipalité. Il aime profondément Saint-Ferréol-les-Neiges. Le sport et le commerce de détail l'ont amené à devenir gestionnaire, représentant commercial, ainsi que propriétaire de boutique de sport. Il a aussi travaillé pour la Société du Centre des congrès de Québec, comme représentant du Cercle des ambassadeurs de Québec, puis comme délégué commercial sur le marché international auprès des fédérations sportives. De fil en aiguille, cela l'a amené à occuper le poste de directeur général adjoint du Pentathlon des neiges de Québec. Depuis 2019, Marc travaille pour la Fondation québécoise du cancer à titre de conseiller, développement philanthropique et gestion des partenariats. Homme de cœur et de passions, il possède une grande capacité d'adaptation et sait être à l'écoute des autres.

Tél. : 418 569-8228  
sflndistrict5@icloud.com



**CLAUDE LECLERC**  
Conseiller district #6

Saint-Ferréol-les-Neiges fait partie de la vie de Claude depuis son enfance au chalet de ses parents. Il est résident permanent depuis 1986. Technicien en électrodynamique de formation, il a travaillé dans ce domaine à différents niveaux : entrepreneur, chef d'équipe, contremaître maintenance industrielle. Il s'est impliqué bénévolement pendant des années dans la communauté et auprès de différents organismes et comités : membre fondateur de la maison des jeunes, responsable de la bibliothèque municipale, membre du comité de revitalisation du village et toujours actif au sein du conseil d'administration de l'Union des producteurs agricoles, de Développement Côte-de-Beaupré, du comité agricole de Saint-Ferréol et, ponctuellement, d'autres projets à l'échelle locale et régionale.

Claude est maintenant retraité et son entreprise, la Ferme Misise (élevage de dindons sauvages, poulets et production d'œufs), est sa seconde carrière. Grand-père de deux petites-filles, Claude a à cœur le développement durable de notre milieu de vie pour assurer le bien-être des générations futures.

Tél. : 418 446-0798  
sflndistrict6@icloud.com



## ATTERRISSAGE ET REMERCIEMENTS

Nous voilà déjà en décembre, un mois depuis l'élection du nouveau conseil. Je tiens tout d'abord à vous remercier, chers concitoyens, pour la confiance que vous avez choisi de nous accorder. Je suis très fière de pouvoir entamer ce nouveau mandat avec toute mon équipe, des gens de cœur ayant un objectif commun : le mieux-être de notre communauté. Ce fut, tel un marathon, un effort de terrain constant sur une longue période qui nous a permis d'aller à votre rencontre et de gagner votre confiance. Je remercie tous nos partenaires qui nous ont accompagnés dans ce parcours, votre aide fut très précieuse. Ces premiers mois nous permettront de nous familiariser avec nos nouveaux rôles, de peaufiner notre vision et de prioriser les dossiers.

Je remercie les membres de l'ancien conseil pour leur généreuse participation et le temps qu'ils ont choisi de donner pour l'amélioration continue de Saint-Ferréol-les-Neiges. Enfin, je salue le désir d'implication de tous les candidats ayant participé à la campagne électorale 2021. Vous savez, nous sommes choyés d'habiter au sein d'une communauté pour qui l'engagement politique est aussi important. C'est un total de 14 personnes qui ont participé à cette aventure. Je vous envoie tout mon respect.

### CAPSULE POLITIQUE

Dans le futur, je souhaiterais qu'ensemble, jeunes et moins jeunes, nous prenions conscience de l'importance de participer à l'élection de notre gouvernement de proximité qu'est le conseil municipal. Au total, plus ou moins 40 % de la population s'est prononcée. Rappelons-nous que la démocratie est un privilège et que, pour ne donner qu'un exemple, ce n'est qu'en 1940 au Québec que les femmes se sont fait reconnaître le droit de vote. Hommes et femmes, soyons fiers de nous prévaloir de ce droit!

### COMMUNICATION ET GESTION PARTICIPATIVE

Pour donner suite à notre programme d'équipe, nous avons mis sur pied de nouveaux comités qui favorisent la gestion participative et la communication : le comité environnement et développement durable, mené par madame Camille Nadeau, ainsi que le comité communication, qui sera présidé par monsieur Stéphane Racine. N'hésitez pas à les contacter pour en apprendre davantage sur leurs visées. De mon côté, je serai présente régulièrement au bureau de la Municipalité afin de vous recevoir sur rendez-vous, que ce soit en présentiel ou par téléphone. D'ici quelques semaines, un dîner consultation sera organisé à l'école secondaire du Mont-Sainte-Anne afin de joindre nos adolescents et de connaître leurs opinions dans le cadre du renouvellement de la Politique municipale familles et aînés.

### BUDGET

Comme nous sommes dans une année électorale, la loi nous donne un sursis d'un mois pour le dépôt de notre budget. La présentation du budget est donc prévue le 31 janvier.

Pour conclure, je vous souhaite à tous un bon temps des fêtes. Que cette période soit douce et récupératrice. Prenez le temps de vous ressourcer, de vous amuser et de passer du temps en bonne compagnie!

Au plaisir,

**Mélanie Royer-Couture**  
Mairesse de Saint-Ferréol-les-Neiges



## IMMOBILISATIONS

Le budget d'immobilisations prévu en 2021 totalisait 3 942 642 \$ et comportait 24 projets. Ceux-ci étaient répartis entre des acquisitions et des travaux de réfection ou de construction. Parmi les projets ciblés, certains d'entre eux étaient conditionnels à l'obtention d'une subvention. Les projets qui ont obtenu une réponse négative ou qui sont toujours en attente d'une réponse ont été reportés. Il en est ainsi, entre autres, pour les projets suivants : aménagement d'un trottoir le long du rang Saint-Julien, installation de jeux d'eau dans un parc et réfection d'une section du rang Sainte-Marie.

Pratiquement toutes les acquisitions qui avaient été inscrites au programme triennal d'immobilisations ont été faites. La plus importante est celle concernant une pelle mécanique sur roues. La commande a été passée au printemps, et la pelle n'a été livrée que dernièrement.

## RÉALISATIONS 2021

### ÉCLAIRAGE DU LAC DU FAUBOURG

Les travaux d'aménagement au lac du Faubourg se sont poursuivis en 2021. La Municipalité a remplacé le système d'éclairage du lac, pour le patinage. L'acquisition des lampadaires et leur installation ont coûté 45 000 \$.

Cet aménagement avait été fortement suggéré par la Mutuelle des Municipalités du Québec (MMQ) qui assure la Municipalité. La MMQ effectue périodiquement des visites de prévention pour cibler les améliorations que la Municipalité devrait apporter pour diminuer les risques d'accident. Pour la MMQ, l'aménagement d'une patinoire sur un lac présente un facteur de risque très élevé en raison des fissures qui se forment à la surface de la glace. On avait demandé à la Municipalité d'améliorer le système d'éclairage à cet endroit.

La Municipalité a profité d'une aide financière d'un montant de 16 955 \$ provenant du Fonds régions et ruralité de Développement Côte-de-Beaupré pour couvrir une partie du coût d'acquisition et d'installation de ces lampadaires. De plus, un montant à venir de la firme Boralex sera versé pour ce projet. Le montant n'est pas encore connu.

### RANG SAINTE-MARIE

Dans le programme triennal d'immobilisations, la Municipalité avait prévu refaire deux sections du rang Sainte-Marie : une première de 410 mètres, du 564 au 769, rang Sainte-Marie, et la seconde de 400 mètres, à l'extrémité du rang, avant de joindre le chemin de l'Abitibi-Price. En cours d'année, le gouvernement du Québec a lancé de nouveaux programmes de subvention pour l'amélioration des réseaux routiers. Les travaux projetés sur la partie de 410 mètres étaient admissibles à ces programmes, et des demandes de subvention ont été déposées. Une réponse est attendue à l'hiver 2021-2022.

Pour la seconde partie, la Municipalité est allée en appel d'offres au mois d'août, et les travaux ont été réalisés en septembre.

### RESTAURATION DE LA GRANGE

La Municipalité a obtenu, par l'intermédiaire de la MRC de La Côte-de-Beaupré, une aide financière de 80 556 \$ pour la réalisation des travaux de restauration de la grange patrimoniale sise au 3432, avenue Royale. Cette subvention a été accordée par le ministère de la Culture et des Communications (MCC) et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) dans le cadre du Programme de soutien au milieu municipal en patrimoine immobilier (PSMMPI).

La Municipalité est allée en appel d'offres à l'été. À l'ouverture des soumissions, il s'est avéré que le montant pour la réalisation des travaux de restauration de la grange était plus élevé que ce qui était estimé. Le problème n'est pas exclusif à Saint-Ferréol-les-Neiges. La plupart des municipalités qui ont reçu la subvention sont dans la même situation. Le gouvernement a accepté que de nouvelles demandes soient déposées pour bonifier les subventions accordées.

La Municipalité a finalement accordé le contrat de restauration de la grange à Qualité Construction (CDN) inc. L'entrepreneur a entrepris les travaux, et la première phase est complétée. Cette phase comprenait le remplacement de la toiture, la remise en place des clochetons, la solidification de la charpente, le remplacement des planches manquantes à l'extérieur et la réparation des portes. Les travaux reprendront au printemps avec la peinture du bâtiment et la restauration des fenêtres.

Pour ce projet, la Municipalité a obtenu une subvention de 100 000 \$ de la MRC de La Côte-de-Beaupré dans le cadre du programme du Fonds de développement des territoires, pour la revitalisation du village.

### PANNEAUX D'IDENTIFICATION DES RUES

En 2021, la Municipalité a poursuivi les travaux de remplacement des poteaux et des panneaux d'identification des rues. Tous les panneaux sur les artères principales ont été remplacés, soit l'avenue Royale, le boulevard les Neiges et les rangs. Il en est de même pour les rues du secteur du village.

Normalement, les panneaux des rues à l'est du village et dans le secteur au nord du boulevard les Neiges auraient dû être remplacés. Cependant, la commande passée en mai dernier vient tout juste d'être livrée. L'installation se fera en 2022.

### RUE DU BOISÉ

Les travaux de réfection de la rue du Boisé entre l'avenue Royale et la rue Soumande ont été réalisés. En incluant les frais de contingence, ces travaux ont coûté 261 600 \$. La Municipalité a obtenu une subvention de 20 000 \$ du gouvernement du Québec dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et a ajouté un montant de 101 900 \$ provenant du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution

du Québec 2019-2023 (TECQ). Le solde a été financé par règlement d'emprunt payable sur 10 ans.

## RUES DU FAUBOURG, DE LA SAGAMITÉ ET DU MOULIN

Les travaux de réfection des rues du Faubourg, de la Sagamité et du Moulin ont été réalisés. Les travaux ont consisté à refaire entièrement ces rues et à remplacer les conduites d'aqueduc et d'égout sanitaire. La Municipalité en a profité pour déplacer la conduite d'aqueduc qui passait en servitude, derrière l'hôtel de ville, pour la relocaliser dans l'emprise de la rue du Moulin. Une section de la conduite d'égout sanitaire qui passait au même endroit a également été bifurquée vers la rue du Moulin.

Ces travaux ont coûté 1 600 500 \$, et un montant de 1 096 100 \$ a été payé à l'aide d'une subvention obtenue dans le cadre du Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU).

## DÉPART DE MONSIEUR BERTRAND SYLVAIN

*Nous tenons à souligner le départ à la retraite de monsieur Bertrand Sylvain, le 26 novembre dernier, après plus de 41 ans au service de la Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges. Entré en fonction le 2 décembre 1980, Bertrand a été témoin de l'évolution de la municipalité et a pris part aux nombreuses transformations qu'elle a connues. Pendant toutes ces années, nous avons pu compter sur un homme de confiance et dévoué à l'égard de sa communauté et de ses concitoyens. Peu importe la situation, il était toujours présent lorsque la Municipalité avait besoin de lui.*

*Bertrand, ta joie de vivre et ta bonne humeur vont nous manquer.*

*Bonne retraite et repose-toi bien.*

## LAURENCE SAINT-GERMAIN: UNE SAINT-FERRÉOLAISE EN ROUTE VERS LES JEUX OLYMPIQUES 2022

Laurence a commencé sa carrière au Mont-Sainte-Anne pour ensuite se joindre à Skibec, à l'équipe du Québec et, enfin, à l'équipe nationale du Canada à la suite de performances exceptionnelles sur le circuit nord-américain (Nor-Am).

En novembre 2015, elle est présente pour la première fois en Coupe du Monde à l'occasion du slalom d'Aspen. Elle marque ses premiers points quelques semaines plus tard avec une 17<sup>e</sup> place au slalom de Levi. En février 2018, elle est sélectionnée pour représenter le Canada aux Jeux olympiques de PyeongChang, où elle se classe 15<sup>e</sup> en slalom.

En février 2019, elle se classe 6<sup>e</sup> aux Championnats du Monde à Åre et termine dans les 12 premières aux cumulatifs de la Coupe du Monde. Durant ce même hiver, elle inscrit deux résultats dans le top dix en Coupe du Monde, soit à Semmering et à Stockholm, où elle se classe notamment 5<sup>e</sup>. Elle remporte également les Championnats canadiens 2019 de slalom au Mont-Édouard.

Parallèlement, Laurence a terminé, en 2019, un baccalauréat en informatique à l'Université du Vermont. Représentant son université sur le circuit NCAA, Laurence a réussi un exploit unique en remportant les finales NCAA en slalom et slalom géant en 2019.

En 2020-2021, Laurence démontre beaucoup de constance et termine 8<sup>e</sup> au classement général de la Coupe du Monde, avec une majorité de résultats entre la 6<sup>e</sup> et la 11<sup>e</sup> place.

Laurence étudie présentement à l'École Polytechnique de Montréal en génie biomédical. Son calendrier est bien chargé pour les prochains mois. Elle est notamment attendue aux Jeux olympiques de Beijing en février prochain.

Nous lui souhaitons toute bonne chance, bonne continuation et au plaisir de te revoir bientôt chez nous!



## LISTE DES CONTRATS SUPÉRIEURS À 25 000\$

CONTRACTANT	NATURE DU CONTRAT	MONTANT (\$) (TAXES INCLUSES)
Allen Entrepreneur Général	Travaux aux puits PF-1 et PF-2	31 400
Groupe Akifer Inc.	Honoraires professionnels - Gestion aquifère	42 500
CGR Procédé	Honoraires professionnels - Eau potable	217 700
Charles Trudel Inc.	Nettoyage des rues	30 400
Déneigement Daniel Lachance Inc.	Règlement #21-800 (Travaux de réfection du rang Ste-Marie)	108 000
Déneigement Daniel Lachance Inc.	Règlement #20-777 (Travaux de remplacement d'aqueduc, d'égout et réfection de la voirie des rues du Faubourg, de la Sagamité et du Moulin)	1 234 000
Déneigement Daniel Lachance Inc.	Contrat de déneigement (5 ans)	674 700
Déneigement Daniel Lachance Inc.	Débroussaillage	16 800
Déneigement Daniel Lachance Inc.	Location de machinerie	13 200
Déneigement Daniel Lachance Inc.	Matériaux d'emprunt	9 100
Énergère Inc.	Remplacement des lumières de rues à DEL	122 800
FNX Innov Inc.	Honoraires professionnels - Étude géotechnique	49 700
Génératrice Beaumont Inc.	Génératrice	38 300
Interblocs Blouin Inc.	Matériaux d'emprunt	81 600
Pavage F. et F. Inc.	Règlement #19-748 (Réfection de voirie de l'avenue Royale)	44 600
Réal Huot Inc.	Équipement d'aqueduc et d'égout	26 900
Automatisation JRT Inc.		74 400
Sani-Charlevoix	Vidange des fosses septiques	38 500
Sani-Terre Environnement Inc.	Contrat de collecte des ordures	202 000
Simtrex Inc.	Règlement #20-780 (Réfection de la voirie de la rue du Boisé)	266 200
SNC-Lavalin Gem Québec Inc.	Règlement #20-777 (Travaux de remplacement d'aqueduc, d'égout et réfection de la voirie des rues du Faubourg, de la Sagamité et du Moulin)	31 600
Équipements Stinson Inc.	Asphalte	28 100
Therrien, Couture, Jolicoeur	Avocat	157 500
Transport DLH Inc.	Transport de l'écocentre	31 900
Veolia ES Canada	Inspection et nettoyage des conduites	59 000
Ville de Beaupré	Assainissement des eaux usées	206 000
WSP Canada Inc.	Honoraires professionnels	144 700
<b>TOTAL</b>		<b>3 981 600</b>

## JUILLET

Un mandat a été confié à la firme Solinov, afin d'actualiser le plan d'aménagement et les coûts de construction et d'opération d'une plate-forme de compostage des résidus verts sur la Côte-de-Beaupré, à proximité du lieu d'élimination technique (LET) de Saint-Tite-des-Caps.

Dans le cadre du Programme d'aide à la restauration pour les bâtiments de valeur patrimoniale forte, supérieure et exceptionnelle, une subvention de 50 000 \$ a été accordée pour la rénovation de la résidence située au 2871, avenue Royale.

Une demande a été adressée aux ministres des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et de l'Économie et de l'Innovation (MÉI), pour que soit rehaussé le seuil maximal de 150 000 \$ qui peut être accordé en vertu du programme Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises – Volet Aide aux entreprises en région en alerte maximale (PAUPME-AERAM), en raison de l'état d'urgence sanitaire qui perdure. La demande porte sur la majoration du seuil à 225 000 \$.

## SEPTEMBRE

Dans le cadre du Programme d'aide à la restauration pour les bâtiments de valeur patrimoniale forte, supérieure et exceptionnelle, des subventions de 50 000 \$ ont été accordées pour la rénovation des résidences suivantes :

- La résidence située au 1853, avenue Royale;
- La résidence située au 3182, avenue Royale.

## OCTOBRE

Dans le cadre du Programme d'aide à la restauration pour les bâtiments de valeur patrimoniale moyenne et faible, une subvention de 5 555,29 \$ a été accordée pour la rénovation du commerce situé au 3470, avenue Royale.

Une demande a été adressée au ministère de la Culture et des Communications (MCC) pour que soit majorée, de 64 612,18 \$, la contribution financière consentie pour la restauration de la grange située au 3432, avenue Royale (derrière l'église), dans le cadre du sous-volet 1b du Programme de soutien au milieu municipal en patrimoine immobilier.

*N. B. Les procès-verbaux de la MRC de La Côte-de-Beaupré sont disponibles sur son site Web, au [www.mrccotedebeaupre.qc.ca](http://www.mrccotedebeaupre.qc.ca). Les décisions que nous rapportons sont celles qui touchent plus particulièrement le territoire ou les résidents de Saint-Ferréol-les-Neiges.*

## SERVICE D'AIDE EN RÉNOVATION PATRIMONIALE (SARP)

La MRC a à cœur la conservation et la mise en valeur du riche patrimoine culturel qui compose son territoire. Cette ressource unique permet entre autres à la Côte-de-Beaupré de se distinguer des autres milieux de vie, de favoriser le développement durable, de contribuer à la qualité de ses paysages, de développer la fierté citoyenne et le sentiment d'appartenance, de contribuer à définir l'identité de ses municipalités, de stimuler l'économie locale et de favoriser le développement touristique.

Afin de contribuer à l'atteinte de ses objectifs de protection et de mise en valeur de son patrimoine, la MRC met gratuitement à la disposition de ses citoyens propriétaires de bâtiments patrimoniaux ou de bâtiments situés le long des parcours patrimoniaux une ressource en architecture.

Le SARP guide et conseille les propriétaires dans leur projet de rénovation, de restauration et de construction depuis maintenant plus de 15 ans. Il offre aussi des services d'aide-conseil et accompagne les commerçants désirant bénéficier du Fonds d'embellissement de la Côte-de-Beaupré dans l'élaboration de leurs projets d'enseigne, de paysagement ou de rénovation de façade commerciale.

Les recommandations sont présentées sous forme d'esquisses annotées permettant de visualiser les propositions de mise en valeur du bâtiment (maison, grange, garage, commerce...) et permettant aux municipalités de valider l'intégration du projet au cadre bâti existant. Plus de 1 800 propriétaires ont bénéficié du service.



## LA MRC DE LA CÔTE-DE-BEAUPRÉ VOUS INFORME SUR : LA GESTION DE SES MATIÈRES RÉSIDUELLES

### COLLECTE DES SAPINS DE NOËL

Saint-Ferréol-  
les-Neiges :  
12 janvier 2022

**DONNEZ UNE  
SECONDE VIE À  
VOTRE SAPIN DE  
NOËL !**



### AVIS AUX CITOYENS DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-FERRÉOL- LES-NEIGES

Le 12 janvier 2022, une collecte spéciale des sapins de Noël aura lieu dans la municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges. Les sapins collectés seront réduits en copeaux et valorisés.

#### ÉTAPES POUR VOUS DÉPARTIR DE VOTRE SAPIN

Voici comment vous départir de votre sapin:

1. **Dégarnir** le sapin de toute décoration;
2. Retirer les **clous et les vis** afin d'éviter les accidents et les bris lors du déchiquetage;
3. **Ne pas envelopper** le sapin dans un sac en plastique;
4. Déposer le sapin en bordure de rue **uniquement la veille de la collecte ou avant 7h le matin** de la collecte afin qu'il ne soit pas enfoui sous la neige.

## AVIS AUX RÉSIDENTS DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-FERRÉOL-LES-NEIGES



### MATIÈRES RECYCLABLES : COLLECTE SUPPLÉMENTAIRE DU TEMPS DES FÊTES



Afin de s'assurer que toutes les matières recyclables soient récupérées, la MRC de La Côte-de-Beaupré vous offre une collecte supplémentaire pendant le temps des Fêtes. Veuillez prendre note des dates des collectes régulières et de la collecte supplémentaire.

DÉCEMBRE 2021						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JANVIER 2022						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25		27	28	29
30	31					

Collecte régulière
Collecte supplémentaire



# PLUmobi)e

# Transport GRATUIT

sur votre réseau PLUmobilé de la Côte-de-Beaupré



**Développement**  
Côte-de-Beaupré  
SOUTENIR MOBILISER ENTREPRENDRE



MRC de la Côte-de-Beaupré

Pour information et réservation :  
418 827-8484      [plumobile.ca](http://plumobile.ca)



Toute l'année  
2022

# Trouver une présence réconfortante

Aucune attente sur la Côte-de-Beaupré



## Nos services

- Entretien ménager léger et lourd
- Répit, présence et surveillance
- Services d'assistance à la personne

\* Programme d'aide financière disponible



## De la part de la direction et de l'ensemble de l'équipe d'Aide Chez-Soi Orléans

En cette nouvelle année qui approche, recevez nos vœux les plus sincères. Après cette année difficile pour tous, nos pensées sont dédiées à vous afin de vous apporter le plus grand réconfort possible. Que 2022 soit synonyme de douceur, prospérité et sérénité. Que ce beau temps des fêtes soit une porte ouverte sur le bonheur et la santé!

*Joyeuses fêtes et Bonne année!*



Une présence réconfortante  
[aideorleans.ca](http://aideorleans.ca)

418.664.2222  
[info@aideorleans.ca](mailto:info@aideorleans.ca)

Membre du réseau de coopération des EÉSSAD



## STATISTIQUES SUR LES PERMIS

TYPES DE PERMIS	2021 <small>* Données en date du 19 novembre 2021</small>	2020	2019	2018
Constructions neuves	87	70	51	56
Agrandissements	17	14	20	17
Rénovations	111	80	107	86
Patios et galeries	40	31	25	24
Bâtiments complémentaires	84	76	64	72
Piscines	33	13	12	13
Installations septiques	21	24	10	17
Travaux de déblai-remblai	11	4	9	15
Autres (arbres, renouvellement de permis, rénovation bâtiment complémentaire, puits, changement d'usage, bâtiment agricole, démolition, enseigne, bassin d'eau, mur de soutènement, lotissement)	202	203	162	159
Nombre total de permis délivrés	606	515	460	459
<b>Valeur totale des travaux</b>	<b>40 533 651 \$</b>	<b>24 589 938 \$</b>	<b>22 221 029 \$</b>	<b>19 166 575 \$</b>



## PROGRAMMATION DES LOISIRS - HIVER 2022

### RESPONSABLES D'ACTIVITÉS RECHERCHÉS

La pénurie de main-d'œuvre a des répercussions dans toutes les sphères de nos vies et les loisirs n'y font pas exception. Il est de plus en plus difficile de trouver des personnes-ressources pour offrir des cours et des ateliers. La municipalité regorge de personnes talentueuses qui pourraient partager leur passion avec les autres. C'est une richesse pour notre communauté et nous avons tout avantage à mettre ces personnes en valeur pour le plus grand bénéfice des autres.

Vous avez un intérêt à donner des cours ou à animer une activité? Vous connaissez quelqu'un ou une ressource qui pourrait le faire? Nous sommes à la recherche de personnes pour offrir une ou des activités pour enfants, adultes et aînés dans différents domaines (sports, danse, arts, ateliers culinaires, etc.).

Les activités peuvent se dérouler sur un nombre de semaines adapté à vos disponibilités (quatre, six, huit semaines) ou avoir lieu une seule fois (atelier ponctuel ou conférence). Communiquez avec Gabrielle Leclerc, responsable de la programmation et des événements, au 418 823-2239, poste 5, ou à [loisirs@sainttitedescaps.com](mailto:loisirs@sainttitedescaps.com).

### SESSION HIVER 2022

Début des activités : semaine du 24 janvier 2022, sauf indication contraire

Période d'inscription : du 10 au 20 janvier 2022, sur Qidigo

**Résidents :** dès lundi 10 janvier 2022, 8 h 30

**Non-résidents :** dès jeudi 13 janvier 2022, 8 h 30

La programmation complète sera disponible sur le site Internet, la page Facebook, l'infolettre et la page Qidigo de la Municipalité.

## COURS ET ACTIVITÉS AU PROGRAMME

### ENFANTS

Karaté Yoseikan

Gardiens avertis (11 ans et plus)

Prêts à rester seuls (9 ans et plus)

Cours de dessins avec Marie Tardif

Cours d'espagnol

### ADULTES

Vie Active : activité de maintien et de mise en forme

Yoga – Hata Flow avec Hélène Bouchard

Yoga – Yin Yoga avec Hélène Bouchard

Yoga – Hata Yoga avec Marie-Hélène Boutet

Yoga avec Laurence Girard

Tricot café et dépannage

Cours de dessins/peinture avec Marie Tardif

Cours d'espagnol

Initiation à la poterie

### ATELIERS ET CONFÉRENCES

Découverte du mode de vie en territoire hivernal

Atelier sur la planification et les travaux au potager avec Lili Michaud, agronome

Atelier sur les trucs de culture de 25 légumes avec Lili Michaud, agronome

### CUISINES COLLECTIVES

Vous aimeriez cuisiner entre amis? La cuisine du presbytère est disponible et toute équipée pour les citoyens qui aimeraient cuisiner en groupe. Possibilité de financement pour les citoyens et les familles à faible revenu. Contactez-nous pour plus d'informations.

### LES ATELIERS LIBRES DE LILI

Le Cercle de Fermières de Saint-Ferréol-les-Neiges offre des ateliers gratuits pour travailler sur vos projets ou surmonter certaines difficultés en art textile. Aux Ateliers de Lili, il sera aussi possible d'obtenir de l'aide pour le tricot, le crochet, l'utilisation ou l'entretien de votre machine à coudre, etc.

Pour participer aux ateliers libres ou pour devenir membre de notre Cercle de Fermières dynamiques, contactez madame Claire Michaud, au 418 928-2430, ou venez nous rencontrer le troisième lundi du mois, à 19 h 30.

### CLUB DE LECTURE AUX SOURCES

Vous aimez lire et souhaiteriez échanger avec d'autres lecteurs vos coups de cœur et découvrir des auteurs d'ici et d'ailleurs? N'hésitez plus! Joignez-vous au Club de lecture Aux Sources en communiquant à l'adresse courriel suivante : [clubdelectureauxsources@gmail.com](mailto:clubdelectureauxsources@gmail.com).

### ACTIVITÉS AQUATIQUES

La Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges collabore maintenant avec Québec Natation afin de vous offrir la possibilité de vous inscrire à des cours de natation, de formation ou à des cours d'aquaforme. Les cours

## PROGRAMMATION DES LOISIRS – HIVER 2022

se dérouleront à différents emplacements, dont la piscine du Cégep Limoilou. L'entente entre la Municipalité et Québec Natation vous permet d'économiser 10 \$ sur les frais d'inscription.

### Procédure d'inscription :

1. Téléphoner à Québec Natation (418 687-4045) afin de connaître les différents cours offerts et l'horaire.
2. Confirmer auprès de Québec Natation votre inscription au cours choisi en leur mentionnant que vous êtes citoyen de Saint-Ferréol-les-Neiges.
3. Compléter l'inscription et le paiement auprès de la Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges afin d'obtenir le rabais de 10 \$.

**IMPORTANT :** Pour que l'inscription soit valide, il est nécessaire qu'elle soit faite avant le 10 janvier 2022.

### ARÉNA CÔTE-DE-BEAUPRÉ

Patinage libre

Dès septembre, l'aréna est ouvert aux patineurs et aux amateurs de hockey libre.

Pour informations supplémentaires et horaires : [arenacb.com](http://arenacb.com)

## LES PATINOIRES

Venez jouer dehors! Pour votre sécurité, n'oubliez pas de porter un casque, une visière et un protège-cou lorsque vous jouez au hockey. « ENSEMBLE ON SE RESPECTE, LES GRANDS COMME LES PETITS! »

### BÂTIMENT DE LA PATINOIRE DU VILLAGE

JOUR	HORAIRE
LUNDI	11 h à 20 h
MARDI	11 h à 20 h
MERCREDI	11 h à 20 h
JEUDI	11 h à 20 h
VENDREDI	11 h à 20 h
SAMEDI	11 h à 20 h
DIMANCHE	11 h à 18 h

\*Ouverture de la patinoire selon les conditions climatiques.

### BÂTIMENT DE LA PATINOIRE DU LAC DU FAUBOURG

L'aire de glace du lac du Faubourg sera praticable dès que dame Nature nous le permettra.

Il est bien important que les utilisateurs de cette patinoire respectent la signalisation placée aux abords du lac. Un panneau placé en évidence vous indique l'épaisseur de la glace. Un minimum de 7 po est nécessaire pour l'ouverture de la patinoire. De plus, nous demandons aux utilisateurs de ne laisser aucun déchet aux abords de la patinoire.

JOUR	HORAIRE
LUNDI	11 h à 20 h
MARDI	11 h à 20 h
MERCREDI	11 h à 20 h
JEUDI	11 h à 20 h
VENDREDI	11 h à 20 h
SAMEDI	11 h à 20 h
DIMANCHE	11 h à 18 h

\*Ouverture de la patinoire selon les conditions climatiques.

**Pour informations, communiquez avec le responsable des patinoires au 418 520-1810 ou avec le directeur des loisirs au 418 826-2253, poste 113.**

[loisirs@saintferreollesneiges.qc.ca](mailto:loisirs@saintferreollesneiges.qc.ca)

[www.saintferreollesneiges.qc.ca](http://www.saintferreollesneiges.qc.ca)



## FORMATION PRÉVENTION SECOURS INC.

Voici la liste des élèves qui ont suivi la formation offerte par Formation Prévention Secours inc. le 19 septembre dernier et qui ont réussi le cours Gardiens avertis.

Félicitations à tous et à toutes!

Kelowna Beaumier, 12 ans  
Mia Bélair, 11 ans  
Maëlle Bourguelat, 12 ans  
Yanna Camirand, 11 ans  
Émiane Chouinard, 12 ans  
Jeanne Desjardins, 11 ans  
Vince Gagnon, 11 ans  
Albert Garet, 11 ans

Olivier Giroux, 11 ans  
Xavier Lagacé, 12 ans  
Laurie L. Puize, 11 ans  
Michelle Paquet, 12 ans  
Lorie Picher, 11 ans  
Rosemary Roy, 11 ans  
Fée Roy-Boisvert, 12 ans  
Alicia Tremblay, 11 ans

Il est de votre responsabilité de vérifier que la personne choisie répond à vos attentes et à vos besoins. La Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges et Formation Prévention Secours inc. se dégage de toute responsabilité relativement à la qualité du service offert par les jeunes qui ont suivi le cours Gardiens avertis.



Croix-Rouge  
canadienne

Partenaire de formation



- Ressentez-vous de la solitude en raison de votre âge?
- Vous sentez-vous peu utiles?
- Vivez-vous des problèmes pour vous déplacer?
- Aimerez-vous contribuer au dynamisme de votre communauté?
- Souhaitez-vous davantage de contacts avec votre entourage et votre voisinage?
- Recherchez-vous de l'information sur les possibilités d'activités et d'événements?

Des solutions existent ! Peu importe vos besoins ou les difficultés que vous vivez, l'équipe de Ma vie sur la Côte de l'Association Bénévole Côte-de-Beaupré peut vous venir en aide !

### Contactez Sandra dès maintenant !

Elle vous accompagnera à votre rythme, avec ouverture et plaisir.

### POUR NOUS JOINDRE

Sandra Boutet, *(accompagnatrice de projet)*  
**418 827-8780 poste 107**  
sandra@associationbenevolecb.com  
www.maviesurlacote.com

Nous offrons de l'écoute et de l'accompagnement dans le but de renforcer votre vie sociale.



## Une intervenante de milieu pour vous accompagner vers le mieux-être!

- Sentez-vous que votre santé physique ou psychologique se fragilise?
- Aimerez-vous connaître les services et les ressources pouvant vous aider?
- Souhaitez-vous continuer de vivre dans votre domicile, mais cela devient complexe?
- Avez-vous des questions quant à l'habitation la mieux adaptée à vos besoins?
- Est-ce que votre situation financière vous inquiète?
- Souhaitez-vous avoir accès à des services de transport?
- Êtes-vous préoccupé par votre alimentation?
- Perdez-vous confiance en votre entourage?
- Souhaitez-vous briser votre isolement?

Peu importe vos besoins ou les difficultés que vous ou un proche vivez, notre équipe peut vous venir en aide en vous offrant gratuitement, en toute confidentialité et dans le respect de votre rythme:

- Des rencontres à votre domicile, dans nos bureaux ou téléphoniques;
- De l'écoute et des solutions pour améliorer votre qualité de vie;
- Des références vers les bonnes ressources et la mise en place de services.

### Contactez Luce Pelletier

**418 702-0507**

itmav@associationbenevolecb.com  
www.associationbenevolecb.com



**Association Bénévole**  
Côte-de-Beaupré



# PRÈS DE CHEZ VOUS

## VOTRE CARTE DE RÉSIDENT VOUS ATTEND!

Les résidents de Saint-Ferréol-les-Neiges ont accès, sur preuve de résidence, à tous les sentiers de raquette de la montagne et du centre de ski de fond. C'est donc 65 km de sentiers de raquette que vous pourrez parcourir cet hiver.

Un sentier à découvrir

Des défis d'ascension aux marches en forêt reposantes, il y en a pour tous les goûts. Pour une expédition qui vaut le détour cet hiver, découvrez – ou redécouvrez – le sentier du Belvédère. Un parcours de 9,5 km pour les aguerriés qui vous éblouira de ses points de vue grandioses sur l'étendue de forêt qui nous entoure.

Récupérez votre accès

Pour vous prévaloir de votre carte de résident, rendez-vous sur la boutique en ligne du Mont-Sainte-Anne. Une preuve de résidence vous sera demandée lors de la récupération de la carte au comptoir du service à la clientèle de la montagne.

## LA CARTE KANON EST DE RETOUR EN QUANTITÉ LIMITÉE!

Après une année d'absence, la saison 2021-2022 marque le retour très attendu de la Carte Kanon! Comme toujours, la Carte Kanon donne à son détenteur de nombreux avantages, autant valides au Mont-Sainte-Anne qu'à la Station touristique Stoneham. Avec la Carte Kanon, profitez de :

- Billet gratuit à la première et à la cinquième visite;
- 10 \$ de rabais à chacune de vos visites (double rabais en novembre et en avril);
- 50% de rabais sur l'entretien à la boutique Sports Alpins (2x);
- Tarif spécial Kanon du 10 janvier au 4 février et au printemps.

Comme cadeau de Noël ou pour se gâter de quelques journées de ski cette saison, procurez-vous dès maintenant votre Carte Kanon sur la boutique en ligne du Mont-Sainte-Anne : [boutique.rcrquebec.com](http://boutique.rcrquebec.com).\*



*\*Selon les directives de la Santé publique, le passeport vaccinal est maintenant obligatoire pour l'accès aux remontées mécaniques dans les stations de ski du Québec.*



# 112\$

## > 2 VISITES < GRATUITES

1<sup>ère</sup> ET 5<sup>e</sup> VISITES GRATUITES!

Jusqu'au 29 décembre 2021

(134\$ à partir du 30 décembre)



## MONTAGNE EN RECRUTEMENT

À la recherche d'un nouveau défi pour l'hiver? Joignez-vous à la grande famille du Mont-Sainte-Anne. En plus de faire de votre terrain de jeux votre milieu d'emploi, vous retrouverez des collègues aussi passionnés par les sports de montagne que vous! Consultez le site [mont-emploi.com](http://mont-emploi.com) pour connaître les postes au Mont-Sainte-Anne. Des emplois saisonniers ou à l'année sont offerts.



## LA RANDONNÉE ALPINE EN STATION DE SKI GAGNE EN POPULARITÉ

Avec la saison hivernale qui débute, les fervents randonneurs alpins auront certainement hâte de retrouver leur sport préféré et de gravir des sommets munis de leurs peaux d'ascension.

Au cours des dernières années, la randonnée alpine est devenue plus qu'un simple moyen d'explorer de nouveaux secteurs: pour plusieurs, il s'agit d'un entraînement complet qui permet de se dépenser pour mieux profiter des descentes.

## Nouveauté pour l'abonnement de randonnée alpine

L'abonnement de randonnée alpine du Mont-Sainte-Anne donne cette année également accès aux sentiers de la Station touristique Stoneham. Un abonnement double montagne qui offre une plus grande possibilité de pistes d'ascension: 5 pistes au Mont-Sainte-Anne et 2 sentiers à la Station touristique Stoneham.

## Ouverture de la randonnée alpine

Les conditions minimales de début de saison offrent une couverture de neige limitée dans les boisés de la montagne: il s'agit malheureusement d'une réalité avec laquelle les randonneurs alpins doivent composer. Il faudra attendre que les sentiers d'ascension prévus pour la randonnée alpine soient ouverts avant d'enfiler ses peaux de phoques pour atteindre le sommet. En effet, pour votre sécurité, celle de nos skieurs alpins et celle de nos équipes au travail, nous vous rappelons qu'il est interdit de faire l'ascension de la montagne ailleurs que dans les sentiers prévus à cet effet. Surveillez les conditions de neige sur le site Web de la station pour l'ouverture de nos sentiers.

## INCLUSION • SOLIDARITÉ • ENTRAIDE • PARTAGE

L'organisme Entraid'Don! est heureux de partager les réalisations et le bilan de 2020-2021.

Entraid'Don! est un organisme citoyen de Saint-Ferréol-les-Neiges sans but lucratif visant à développer, à soutenir et à mettre en œuvre des actions et des services venant en aide aux citoyens et favorisant la solidarité sociale, l'entraide et la collaboration de manière active et engagée au sein de la communauté.

### ESPACE TROC'DON!

Troc'Don! est un lieu d'échange de biens et de vêtements au cœur de Saint-Ferréol-les-Neiges pour troquer ou donner des articles tels que vaisselle, vêtements, livres, jouets, articles de sport, petits électros et objets variés.

C'est GRATUIT et pour tous!

En 2021, la participation active de 15 bénévoles a permis d'ajouter un nouvel espace, l'ANNEXE, au sous-sol du presbytère afin de recevoir plus de dons et aussi d'offrir plus de périodes d'ouverture. Merci à vous!

### TROC'DON! EN CHIFFRES...

	2020	2021
Nombre de visites	1500	1500
Périodes d'ouverture	61	78
Abonnés du babillard	172	352

### OUVERT CET HIVER!

En effet, un projet pilote permet d'ouvrir les 3<sup>es</sup> fins de semaine des mois de novembre 2021 à avril 2022.

### C'EST OÙ?

Au 3432, avenue Royale... à côté du presbytère

### POUR LES BRANCHÉS

Espace Troc'Don!: <https://www.facebook.com/espacetrocdon>

Babillard Troc'Don!:

<https://www.facebook.com/groups/2428897937121318/>

### SERVICE D'AIDE ALIMENTAIRE D'URGENCE

Encore cette année, l'aide alimentaire nous a permis d'aider quelques familles à traverser des périodes plus difficiles grâce à des bons d'achat d'épicerie.

Vous pouvez joindre ce service en tout temps au 581 681-0632, poste 1.

### FOURNITURES SCOLAIRES

À la rentrée de septembre 2021, plusieurs familles ont eu la chance de profiter de dons de fournitures scolaires afin d'alléger la facture de la rentrée à l'école Caps-des-Neiges 1.

### BAZAR D'HALLOWEEN DE L'ESPACE TROC'DON!

Une première expérience cette année a permis d'ajouter un volet thématique d'Halloween, ce qui a permis à plusieurs de trouver costumes et décorations dans l'esprit de l'Espace Troc'Don!

### BAZAR SPORTIF AU MARCHÉ DE NOËL



Le Bazar Sportif de 2021 en était à sa troisième édition et maintenant un incontournable du Marché de Noël. La générosité des sportifs de Saint-Ferréol-les-Neiges n'est plus une légende, mais un fait accompli! Merci à tous!

Plus de 100 personnes sont reparties avec skis, patins, bottes, tuques ou foulards, équipements de hockey et plus.

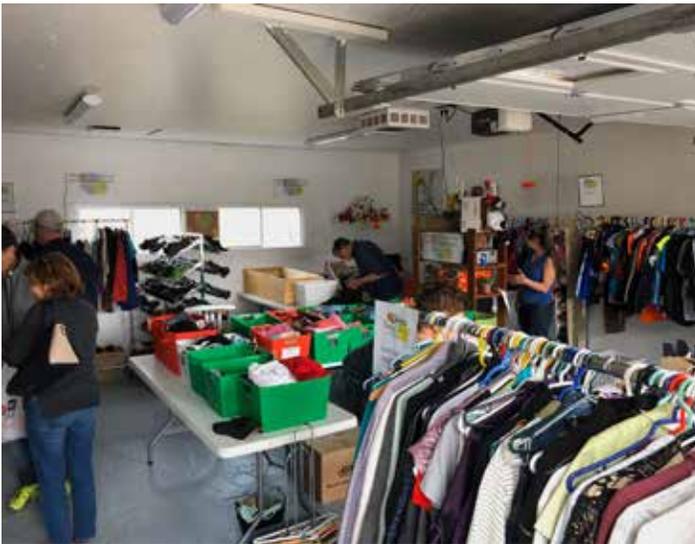
C'est l'événement pour donner vos équipements sportifs qui accumulent la poussière et qui pourraient servir à quelqu'un d'autre. C'est aussi l'occasion de venir trouver skis alpins et skis de fond, raquettes, patins, et plein d'autres équipements de sports d'hiver. Les surplus seront disponibles à l'Annexe Troc'Don!

Plusieurs nouveaux projets se préparent pour la prochaine année. Vous aimeriez participer ou vous impliquer, contactez-nous sur notre page Facebook au <https://www.facebook.com/entraiddon> ou par courriel à [entraiddon@gmail.com](mailto:entraiddon@gmail.com), et venez partager le plaisir de l'entraide avec nous.

Merci à tous les bénévoles, à nos donateurs, aux multiples partenaires, à la participation de tous et pour vos encouragements.



# PRÈS DE CHEZ VOUS



## ÉCOLE DE MUSIQUE CÔTE-DE-BEAUPRÉ

L'École de musique Côte-de-Beaupré est un organisme à but non lucratif qui offre des cours aux enfants et aux adultes des huit municipalités de la MRC de La Côte-de-Beaupré. Ces derniers sont dispensés par des professeurs hautement qualifiés et expérimentés.

Les cours offerts à l'École de musique Côte-de-Beaupré abordent tant les aspects théoriques que pratiques. La théorie est enseignée par l'apprentissage d'une pièce musicale, permettant ainsi de maintenir l'intérêt des élèves puisque cet objet d'apprentissage est indispensable à la maîtrise d'une œuvre musicale. Afin d'ajouter à la motivation et à la persévérance des élèves et en fonction du niveau atteint, ces derniers sont invités à se produire lors des concerts de décembre et de fin d'année. La participation à ces événements musicaux est volontaire et la décision revient donc à chaque élève.

L'École de musique offre la possibilité de suivre des cours d'une durée de 30, 45 ou 60 minutes. De plus, bien que la plupart des cours soient offerts en privé, il est possible de les suivre en semi-privé pour un coût moindre. L'année académique comporte deux sessions. La session d'automne est d'une durée de 13 semaines et celle d'hiver, de 17 semaines.

**Cours offerts : PIANO – GUITARE – CHANT**

### Clientèle :

Enfants à partir de 5 ans  
Adultes de tout âge

### Début des cours :

Hiver (17 semaines) : 17 janvier 2022

### Inscription sur Internet :

<http://ecolemusiquebeaupre.com/inscription.php>



École de  
**MUSIQUE**  
Côte-de-Beaupré

**Pour connaître le tarif des cours, consultez notre site Internet :**  
<http://ecolemusiquebeaupre.com>

### Lieux des cours :

#### BEAUPRÉ

Centre communautaire de Beaupré  
20, rue de Fatima Est  
Beaupré

#### CHÂTEAU-RICHER

Espace culturel Richard Verreau  
177, rue de l'Église  
Château-Richer

#### SAINT-FERRÉOL-LES-NEIGES

Salle municipale (ancien hôtel de ville)  
33, rue de l'Église  
Saint-Ferréol-Les-Neiges

#### Presbytère

3432, avenue Royale  
Saint-Ferréol-Les-Neiges

### Contact :

[info@ecolemusiquebeaupre.com](mailto:info@ecolemusiquebeaupre.com)  
ou 418 781-6043  
ou Facebook



## 5<sup>E</sup> ÉDITION DU MARCHÉ DE NOËL DE SAINT-FERRÉOL-LES NEIGES: UN FRANC SUCCÈS!

Le dimanche 21 novembre dernier avait lieu la 5<sup>e</sup> édition du Marché de Noël. Un total de 47 exposants étaient présents pour proposer, à l'approche du temps des fêtes, de l'artisanat, des produits du terroir et des idées-cadeaux en tous genres.

En après-midi, les enfants ont eu droit à la visite d'un sympathique lutin et du père Noël, qui leur a offert une surprise.

La Municipalité tient à remercier l'ensemble de ses partenaires pour leur implication dans la réalisation de cette journée, ainsi que les quelque 700 personnes qui se sont déplacées!



## INVITATION À LA RANDONNÉE PÉDESTRE - HIVER 2022

Joignez-vous au Club de marche Côte-de-Beaupré et devenez un randonneur ou une randonneuse en pratiquant la marche active de groupe en nature.

**Mission:** Depuis février 2017, le Club organise des randonnées en sentiers pédestres en toute saison. Il vise à motiver les membres à pratiquer la marche active de façon assidue pour améliorer leur condition physique, tout en favorisant les échanges entre eux, au contact de la nature.

**Clientèle:** Le Club regroupe des retraités et des personnes sur le marché du travail qui sont disponibles la semaine, en matinée.

**Horaire:** Les marches sont prévues du lundi au vendredi, à compter de 8 h 30 pour la saison estivale (juin à septembre) et à partir de 9 h le reste de l'année (octobre à mai). Le membre choisit ses randonnées selon ses disponibilités et ses capacités.

**Déroulement des activités:** Les randonnées se pratiquent sur des sentiers en forêt sur les territoires de la Côte-de-Beaupré et de Charlevoix. Chaque randonnée est dirigée de façon sécuritaire par un organisateur du Club. La distance varie entre 6 et 12 km et la durée, entre 2 et 4 heures. Des sous-groupes peuvent être formés pour tenir compte du calibre des membres: randonnée courte/longue, intensité modérée/rapide. En hiver, les randonnées se font en raquettes ou en bottes à crampons lorsque les sentiers sont durcis.



**Frais:** Les frais d'inscription pour un abonnement annuel sont les suivants: membre individuel 30\$/année, membre familial (couple) 50\$/année, incluant une assurance accident-sauvetage. Des droits d'accès sont possibles à certains sites de randonnée.

**Informations et inscription sur notre blogue:**  
<http://clubdemarchecotedebeaupre.blogspot.ca/>

**D'autres informations disponibles sur notre page Facebook:**  
<https://www.facebook.com/ClubMarcheCoteBeaupre/>

### Contact:

Luc Legendre, président, 418-580-2275  
ou [Luc.legendre@icloud.com](mailto:Luc.legendre@icloud.com)

## LE CERCLE DE FERMIERES DE SAINT-FERRÉOL-LES-NEIGES

Le Cercle de Fermières de Saint-Ferréol-les-Neiges a commencé sa saison automnale avec un salon de thé à l'anglaise tenu à la salle Jourdain du presbytère. Musique classique, vaisselle de porcelaine et petits doigts en l'air ont créé une ambiance festive et joyeuse, hors du quotidien. Grâce à la généreuse commandite de Marché du Village Dany Drouin inc., les participantes ont pu déguster scones et confitures, mignardises, petits sandwiches colorés, sablés et thés parfumés. Ce fut aussi l'occasion pour elles d'échanger sur les réalisations de chacune, de discuter des nombreux projets en cours et d'accueillir de nouvelles membres enthousiastes.

Apprendre et partager différentes techniques artisanales, développer sa créativité par des œuvres colorées traditionnelles ou contemporaines dans une atmosphère conviviale, c'est ce que propose ce regroupement d'artisanes de Saint-Ferréol-les-Neiges. Bienvenue aux nouvelles retraitées!

Vous pouvez joindre le Cercle en communiquant avec la présidente, madame Claire Michaud, au 418 928-2430.

Cette année, le Cercle de Fermières de Saint-Ferréol-les-Neiges, en collaboration avec le Service d'entraide de la Côte-de-Beaupré,

confectionnera des vêtements pour enfants qui seront distribués gratuitement à des familles ayant des ressources financières limitées.

Le Cercle demande votre collaboration pour recueillir du matériel propre et en bon état, comme du tissu approprié pour les enfants (coton, flanellette, polar, tissu imperméable), du fil, des boutons, des patrons pour enfants, des garnitures (dentelle...) et des élastiques dont vous aimeriez vous départir.

Dès la mi-janvier, déposez vos dons à la bibliothèque aux heures d'ouverture habituelles :

Mardi, mercredi, samedi et dimanche, de 13 h 30 à 16 h 30

Mercredi et jeudi, de 18 h 30 à 20 h 30

Pour toute question, veuillez contacter Lise Papineau à : [paplis139@gmail.com](mailto:paplis139@gmail.com).

Merci de votre générosité.



## PAROISSE NOTRE-DAME-DE-LA-NOUVELLE-FRANCE

COMMUNAUTÉ DE SAINT-FERRÉOL-LES-NEIGES

**Consultez régulièrement notre site Internet [www.paroissendnf.org](http://www.paroissendnf.org)** pour vous tenir au courant des événements qui se déroulent dans nos différents milieux ou au diocèse de Québec, et prenez note que le feuillet paroissial format papier n'est plus publié. Vous pouvez en prendre connaissance sous l'onglet « Feuillet paroissial » sur notre site Internet.

N'hésitez pas à communiquer avec nous pour toute information que vous aimeriez connaître concernant la vie de nos communautés chrétiennes à l'adresse courriel suivante : [secretariatpndnf@videotron.ca](mailto:secretariatpndnf@videotron.ca).



**Si vous désirez recevoir le feuillet paroissial dans votre boîte de courriel chaque semaine, habituellement le dimanche, simplement faire parvenir un message à [secretariatpndnf@videotron.ca](mailto:secretariatpndnf@videotron.ca).**

Voici les heures de bureau des six communautés locales de la Paroisse Notre-Dame-de-la-Nouvelle-France

CHÂTEAU-RICHER : Lundi – 9 h à 12 h / Téléphone : 418 824-4211

STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ : Lundi – 13 h à 16 h / Téléphone : 418 827-3781

BEAUPRÉ : Mardi – 9 h à 16 h / Téléphone : 418 827-2885

ST-TITE-DES-CAPS : Mercredi – 9 h à 12 h / Téléphone : 418 823-2642

ST-FERRÉOL : Mercredi – 13 h à 16 h / Téléphone : 418 826-2554

ST-JOACHIM : Jeudi – 9 h à 12 h / Téléphone : 418 827-4020



### COMPAGNIE DES CIMETIÈRES DE LA CÔTE DES BEAUX-PRÉS

Nouveau columbarium au cimetière de Saint-Ferréol

Un nouveau columbarium pour Saint-Ferréol a été livré et installé le 15 juillet 2021. Ce columbarium a quatre niches en hauteur. Vous désirez vous procurer une niche funéraire, voici le coût pour l'acquisition d'une niche, selon sa hauteur :

Rangée #4 (la plus haute)	1 850 \$ pour 40 ans (possibilité de 2 urnes cinéraires)
Rangée #3	1 850 \$ pour 40 ans (possibilité de 2 urnes cinéraires)
Rangée #2	1 650 \$ pour 40 ans (possibilité de 2 urnes cinéraires)
Rangée #1 (la plus basse)	1 350 \$ pour 40 ans (possibilité de 2 urnes cinéraires)

Pour toute information sur le sujet, contactez la directrice générale de la Compagnie des Cimetières de la Côte des Beaux-Prés : **Claudine Paré au 418 702-0888.**

**Les heures de bureau sont du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h.**

**Nouveau numéro de téléphone pour joindre la Compagnie**

**418 702-0888**

**[cimetieresdesbeauxpres@videotron.ca](mailto:cimetieresdesbeauxpres@videotron.ca)**



## BIBLIOTHÈQUE AUX SOURCES

### NOTRE HORAIRE RÉGULIER:

Mardi : ..... de 13 h 30 à 16 h 30

Mercredi : ..... de 13 h 30 à 16 h 30 et de 18 h 30 à 20 h 30

Judi : ..... de 18 h 30 à 20 h 30

Samedi : ..... de 13 h 30 à 16 h 30

Dimanche : ..... de 13 h 30 à 16 h 30

Veuillez noter que la bibliothèque sera fermée du 20 décembre au 3 janvier, inclusivement, pour le congé des fêtes.

Rappel: Vous pouvez vous procurer gratuitement votre carte d'abonné à la bibliothèque même. La carte vous donne accès à la bibliothèque et vous permet de faire certaines opérations par Internet. À vous d'en profiter!

La chute à livres située tout juste à côté de la porte d'entrée extérieure de la bibliothèque vous permet de retourner vos livres, revues ou CD au moment qui vous convient. Nous vous demandons de mettre, si possible, chaque lot dans un sac afin d'éviter les bris. Le renouvellement des prêts peut se faire par Internet, à l'aide de votre NIP, ou encore en téléphonant à la bibliothèque, au 418 826-3540. À noter, cependant, que les biens réservés par un autre abonné ou encore les biens obtenus grâce à un prêt entre bibliothèques ne peuvent être renouvelés.

COVID-19: Au moment d'écrire ces lignes, la municipalité est en zone verte. Vous pouvez donc venir bouquiner à loisir dans les rayons de la bibliothèque, aux heures d'ouverture annoncées plus haut. Le port du masque, le lavage des mains et la distanciation physique demeurent.

Depuis la parution de la dernière édition du journal *Le Sommet*, nous avons fait de nombreux achats tant pour les adultes que pour les jeunes. De plus, un échange de biens a eu lieu en novembre parmi les livres du Réseau. Vous trouverez donc quantité de nouveaux titres.



## SUGGESTIONS DE LECTURE CATÉGORIE JEUNESSE

### ALBUM :

Une vilaine ogresse emménage à proximité d'un coquet petit village. L'épouvantable bonne femme a une particularité: elle ne mange que les enfants sages. Les parents s'affolent. Que faire pour que leurs gentils chéris ne soient pas dévorés tout crus ? La solution est vite trouvée: les transformer en petites pestes! Désormais, les pires bêtises sont permises! Pour les enfants, c'est maintenant la fête tous les jours. Sauf pour Arthur qui, lui, préfère continuer à respecter les règles. Finira-t-il dans l'estomac de l'ogresse?



### ROMAN, 10 À 14 ANS :

À l'entrée de l'adolescence, Rosalie accepte difficilement les changements qui s'opèrent au niveau de son corps et de sa vie. Anne, sa meilleure amie, ne parle plus que des garçons et, dans un parc, Rosalie se fait harceler par trois adolescents. Mais elle vit également des moments grisants, comme sa rencontre avec Mattéo.



### BANDE DESSINÉE :

New York a sombré depuis la transformation de tous les adultes en zombies au contact de terrifiants hybrides. Une petite bande d'enfants livrés à eux-mêmes tâche de survivre dans la ville désolée.

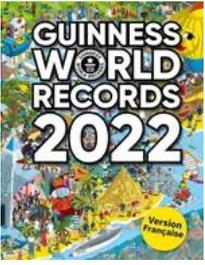


### MANGA :

La suite des aventures de la famille Forger.



## DOCUMENTAIRE :

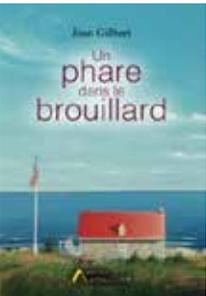


Une pandémie mondiale et des confinements n'ont pas empêché les briseurs de records d'accomplir des faits spectaculaires. Le changement de rythme de la dernière année nous a donné l'opportunité de prendre le pouls de notre planète et d'examiner l'état actuel de l'environnement, à travers nos records inédits.

## SUGGESTIONS DE LECTURE CATÉGORIE ADULTES

### GILBERT, JEAN: UN PHARE DANS LE BROUILLARD

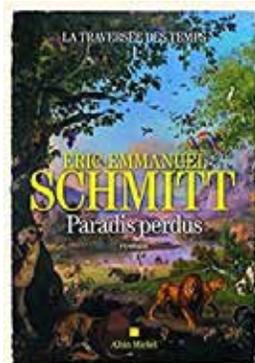
Un concitoyen publié. Avocat pendant près de quarante ans, Jean Gilbert est un passionné de littérature. Il nous livre son premier roman, Un phare dans le brouillard, l'histoire de Robert et de ses amis dans les années 1970.



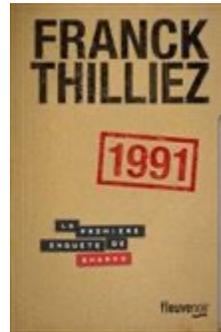
« C'était son havre de paix et de souvenirs, sa mer et ses vagues à lui. Plus important encore, c'était la présence perpétuelle de ses parents et de leurs merveilleux moments. Souvent, malgré l'humidité du bord de mer, il laissait la fenêtre ouverte toute la nuit simplement pour entendre le bruit des vagues et respirer l'odeur de varech... »

### SCHMITT, ÉRIC EMMANUEL: PARADIS PERDUS, VOL. 1, LA TRAVERSÉE DES TEMPS

« Cette « Traversée des temps » affronte un prodigieux défi : raconter l'histoire de l'humanité sous la forme d'un roman. Faire défiler les siècles, en embrasser les âges, en sentir les bouleversements, comme si Yuval Noah Harari avait croisé Alexandre Dumas. Depuis plus de trente ans, ce projet titanesque occupe Éric-Emmanuel Schmitt. Accumulant connaissances scientifiques, médicales, religieuses, philosophiques, créant des personnages forts, touchants, vivants, il lui donne aujourd'hui naissance et nous propulse d'un monde à l'autre, de la préhistoire à nos jours, d'évolutions en révolutions, tandis que le passé éclaire le présent. »



### THILLIEZ, FRANCK: 1991, LA PREMIÈRE ENQUÊTE DE SHARKO



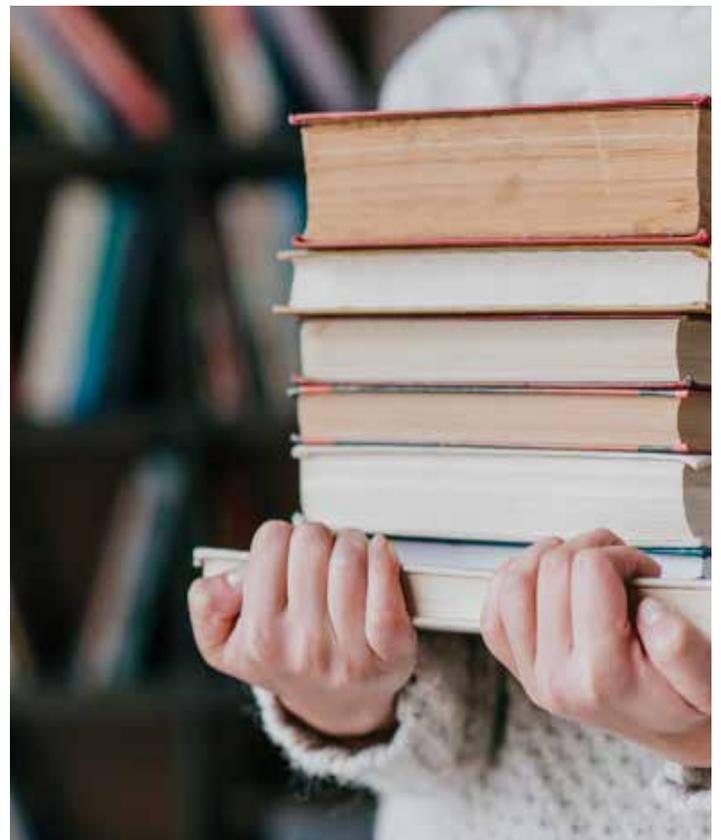
« La première enquête de Franck Sharko !

En décembre 1991, quand Franck Sharko, tout juste sorti de l'école des inspecteurs, débarque au 36 quai des Orfèvres, on le conduit aux archives où il est chargé de reprendre l'affaire des Disparues du Sud parisien. L'état des lieux est simple : entre 1986 et 1989, trois femmes ont été enlevées, puis retrouvées dans des champs, violées et frappées de multiples

coups de couteau. Depuis, malgré des centaines de convocations, de nuits blanches, de procès-verbaux, le prédateur court toujours... »

**L'équipe des bénévoles de la bibliothèque vous souhaite une agréable période des fêtes en famille, entre amis, avec vos skis, vos raquettes ou encore vos patins et, bien sûr, avec de bons livres, pour des moments plus tranquilles.**

**Bienvenue à tous.**



## HORAIRE DES FÊTES

Les bureaux administratifs et le service d'urbanisme situés au 150, rue du Moulin seront fermés du 24 décembre au 4 janvier, inclusivement, pour la période des fêtes.

La bibliothèque sera fermée du 20 décembre au 3 janvier, inclusivement.

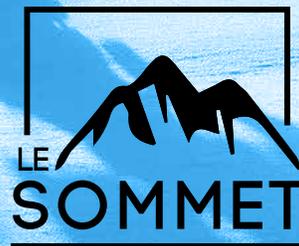
Le conseil municipal et les employés municipaux profitent de l'occasion pour vous souhaiter de joyeuses fêtes!



## DU SKI À PETIT PRIX!

La Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges s'associe au Mont-Sainte-Anne pour offrir à ses résidents des billets de ski à prix réduit. Les citoyens pourront donc se procurer des certificats\* de ski alpin de soirée au coût de 26 \$ plus taxes et des billets de ski de fond de demi-journée (13 h à 16 h) au coût de 22 \$ plus taxes. Les billets seront en vente au secrétariat de l'hôtel de ville, au 150, rue du Moulin. Limite de 4 billets par transaction. Preuve de résidence requise.

\*Pour profiter d'une soirée de ski, le résident devra présenter son certificat à la billetterie du Mont-Sainte-Anne accompagné de son passeport vaccinal, ainsi que d'une carte d'identité avec photo. On lui remettra un billet de ski à la suite de cette vérification.



La prochaine parution du journal  
*Le Sommet* se fera en mars 2022.

Vous avez des commentaires ou des suggestions ?  
Écrivez-nous à [info@saintferreollesneiges.qc.ca](mailto:info@saintferreollesneiges.qc.ca).